



# Hurricane Maria Emergency Appeal

## Providing Relief to Families Facing Devastation

On September 20, 2017, Hurricane Maria, a category 5 storm, struck Puerto Rico following Irma's aftermath from the previous week. The National Oceanic and Atmospheric Administration (NOAA) predicts it will continue its path north of the Antilles, currently threatening the Turks and Caicos Islands. Puerto Rico has reported 13 deaths and 3.4 million people left without electricity and are expecting 8 more inches of rain. Governor Rosselló expressed concern in what he predicts will be a long and costly recovery for the island.

### Catholic Relief Services Response

Catholic Relief Services (CRS), the official international humanitarian and relief agency of the U.S. Catholic Church, needs your support to ensure the delivery of compassionate care and support to individuals and families affected by Hurricane Maria. CRS is committed to the long-term recovery of the area, and is on the ground "working to replace missing roofs with tarpaulins, but other houses are in ruins. The landscape is filled with debris and punctuated by cars that have been flipped upside down, destroyed boats, trees stripped of their leaves."

### A Call for Collective Action

Please pray and consider donating generously to help CRS strengthen their response to the loss and devastation in Puerto Rico. Make donations to:

**ATTN: Natural Disaster Emergency Appeal**  
**3525 South Lake Park Avenue**  
**Chicago, IL 60653**

Donations may also be made online at:  
[pvm.archchicago.org/hurricane](http://pvm.archchicago.org/hurricane)



*The aftermath of Maria on Puerto Rico. Credit: The Independent, UK*

### Prayers for Those Affected by Hurricane Maria:

*Mary, Star of the Sea,*

*We ask your intercession for our brothers and sisters, who have weathered too many storms and borne too many hardships. Be near them in their time of trouble.*

*Comfort all whose homes have been washed away. Console all who have lost loved ones. Fill those who wait in fear and uncertainty with your peace.*

*We pray for a spirit of perseverance,*

*Especially for those who have emerged from the storm as caretakers and victims; be a shining beacon of hope as they begin the journey of recovery. And stand us firm beside them in solidarity.*

*We ask this in the name of Jesus, your Son.*

*Amen.*



# Colecta de Emergencia para el Huracán María

## Proporcionando alivio a las familias que enfrentan los estragos de la tormenta

El 20 de septiembre de 2017, el huracán María, una tormenta de categoría 5 golpeó Puerto Rico después de las consecuencias de Irma de la semana pasada. La Administración Nacional Oceánica y Atmosférica (NOAA) prevé que continuará su camino al norte de las Antillas, amenazando actualmente a las Islas Turcas y Caicos. Puerto Rico reportó 13 muertes y 3,4 millones de personas se quedaron sin electricidad y esperan 8 pulgadas más de lluvia. El gobernador Rosselló expresó preocupación por lo que predice que será una recuperación larga y costosa para la isla.

### Respuesta de Catholic Relief Services

Catholic Relief Services (CRS), es la agencia internacional humanitaria y de alivio de la Iglesia Católica de los Estados Unidos, y necesitan su apoyo para garantizar la atención compasiva y el apoyo a las personas afectadas por el huracán María. CRS está comprometido con la recuperación a largo plazo de la zona, y está en el terreno "trabajando para reemplazar los techos que faltan con lonas, pero otras casas están en ruinas. El paisaje está lleno de escombros y salpicado de coches que han sido volteados al revés, botes destruidos, árboles despojados de sus hojas"

### Un llamado de acción colectiva

Por favor oren y consideren donar generosamente para ayudar a CRS a fortalecer su respuesta a la pérdida y devastación en Puerto Rico. Haga donaciones a:

**ATTN: Natural Disaster Emergency Appeal**  
**3525 South Lake Park Avenue**  
**Chicago, IL 60653**

Las donaciones también pueden hacerse en:  
[pvm.archchicago.org/hurricane](http://pvm.archchicago.org/hurricane)



*The aftermath of Maria on Puerto Rico. Credit: The Independent, UK*

### Oraciones para los damnificados del Huracán María:

*María. Estrella del mar,*

*Pedimos tu intercesión por nuestros hermanos y hermanas, que han resistido demasiadas tormentas y soportado demasiadas dificultades. Está cerca de ellos en su tiempo de angustia.*

*Conforta a todos cuyas casas se han lavado. Consola a todos los que han perdido seres queridos. Llena a los que esperan con temor e incertidumbre con tu paz.*

*Oramos por un espíritu de perseverancia,*

*Especialmente por aquellos que han surgido de la tormenta como cuidadores y víctimas; ser un faro brillante de la esperanza mientras que comienzan el viaje de la recuperación. Y mantente firmes junto a nosotros en solidaridad.*

*Lo pedimos en el nombre de Jesús, tu Hijo.*

*Amén.*